

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.649

Sábado 30 de enero de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## Tres horas han durado los funerales oficiales tributados a Churchill

Después ha sido inhumado en el cementerio de Bladon, en un acto privado y familiar, por deseo de su esposa

Cientos de miles de personas cubrían el trayecto desde el Parlamento a la catedral de San Pablo, donde tuvieron lugar las honras fúnebres

En la comitiva figuraban siete mil soldados y el armón que contenía los restos iba escoltado por aviadores y arrastrado por marinos

La Reina Isabel asistió a los actos, a la cabeza de reyes, reinas, presidentes, jefes de gobierno, etc. (unas 3.000 personas de unos 100 países)

Londres, 30.—El mundo entero ha rendido hoy su último homenaje a sir Wiston Churchill, durante los solemnes funerales oficiales que se le han tributado y que han tenido tres horas de duración, antes de ser enterrado en la pequeña localidad de Oxfordshire donde nació.

Cientos de miles de personas cubrían el recorrido de cuatro kilómetros, desde el Parlamento a la catedral de San Pablo por el que el féretro, sobre un armón de artillería, pasó lentamente en medio del silencio de la multitud.

Muchas personas han pasado la noche, una noche fría y húmeda, sobre las aceras, para poder presenciar desde mejor puesto el paso del cuerpo de un hombre que hizo historia.

### Siete mil soldados

La procesión, formada por 7.000 soldados que marchaban a paso lento, iba encabezada por cinco caballos. Según banderas y destacamentos de los tres ejércitos, los cornetas de la caballería real, en uniforme medieval, que contrastaban con los marroñes y azules de los uniformes modernos.

Cerca de la cabeza de la larga columna, se encontraban tres oficiales de las reales fuerzas aéreas, algunos de los valientes luchadores que distinguieron la supremacía aérea nazi en los peores días de la segunda guerra Mundial. Precisamente frente al armón de Artillería, arrastrado por marinos y escoltados por aviadores, iban los jefes de Estado Mayor, detrás de ellos, cuatro oficiales portabandera estandartes.

### LA FAMILIA DEL FINADO

La familia del difunto, dirigida por Lady Churchill, en vehículos negros las mujeres, mientras que los hombres, a pie, encabezados por Randolph Churchill, hijo mayor de sir Winston. A cada minuto, las baterías de Artillería disparaban un cañonazo, noventa veces en total, una por cada año de vida del expirar ministro.

La procesión se inició en Westminster Hall, lugar donde el féretro estuvo expuesto durante tres días y por el que han pasado más de trescientas

mil personas. Finalizó sesenta minutos más tarde, ante la gran cúpula de la catedral de San Pablo, iglesia madre de la Commonwealth.

### EN LA CATEDRAL

En su interior, más de tres mil personas, procedentes de unos cien países—reyes, reinas, presidentes, jefes de gobierno y altos jefes militares—con la reina Isabel a la cabeza de todos ellos.

El féretro fue colocado detrás de

### Funerales en Madrid

Asistieron el señor Castiella y el conde de Mayalde

Madrid, 30.—En la capilla protestante de San Jorge, se han celebrado esta mañana unos oficios fúnebres por el alma del político británico, sir Winston Churchill. Con el embajador de Gran Bretaña en Madrid, señor Lebouche y otras personalidades inglesas, asistieron el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y el alcalde de Madrid, conde de Mayalde, así como el Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid.—Cifra.

una procesión de clérigos, precedida por una cruz de oro de dos metros de alto, con zafiros y ópalos.

Seguidamente tuvo lugar la ceremonia religiosa, finalizada la cual, el féretro volvió a ser colocado sobre el armón de Artillería y conducido hacia el muelle del Támesis, donde fue embarcado en una lancha que, escoltada por otros barcos, remontó el río hasta la estación de Waterloo.

Desde la orilla fueron disparados 19 cañonazos de saludo y los aviones de la RAF volaron sobre la fúnebre comitiva en señal de respeto.

En el lugar de destino, un grupo de marineros sacó la caja mortuoria, mientras se tocaban los silbidos de ordenanza, debidos a quien fue primer lord del almirantazgo y por tanto jefe de la Marina británica.

### ENTERRADO EN BLADON

La solemnidad de la ceremonia, terminó entonces. Un tren especial esperaba para trasladar los restos mortales de sir Winston Churchill a su última morada, en un pequeño pueblecito del Orfordshire, Bladon, donde fue enterrado durante una sencilla ceremonia de carácter familiar y privado.

Lady Churchill ha manifestado su deseo de que el entierro tuviese carácter privado y familiar, excluyendo a la prensa y al público del campamento de San Martín, en Bladon. Unos mil policías—más del doble de la población de Bladon—montan guardia en torno a la pequeña parroquia de piedras grises.

### MAS PERSONAS QUE ANTE LOS RESTOS DE JORGE VI

Londres, 30.—Han desfilaro más personas, durante tres días, ante el cadáver de sir Winston Churchill que ante los restos del rey Jorge VI en 1952.

Un total de 306.166 personas han pasado ante el catafalco colocado en Westminster Hall, hasta las cuatro de la madrugada de hoy, tres horas antes de que las puertas fuesen cerradas al público.

En el mismo lugar, durante tres días también, en febrero de 1952, fueron 305.166 las que rindieron su último homenaje al fallecido rey Jorge VI.—Efe.

### UN CATOLICO, RESPONSABLE DE ORGANIZAR LOS FUNERALES DE CHURCHILL

Londres, 30.—El XVI duque de Norfolk, el hombre responsable de organizar los funerales oficiales anglicanos de sir Winston Churchill, es católico.

Bernard Marmaduke Fitz-Alan-Howard, de cincuenta y siete años es uno de los más destacados seculares católicos de Inglaterra y posee una gran fortuna. Heredó de sus mayores unos diecisiete millones de libras esterlinas (unos dos mil ochocientos noventa millones de pesetas), así como grandes extensiones de tierra en Inglaterra y Escocia.

Los duques de Norfolk son primeros pares de Inglaterra y reyes de armas, un cargo que se remonta a mil cuatrocientos ochenta y tres.

Como rey de armas, se encarga el duque de Norfolk de las ceremonias

oficiales importantes, tales como coronaciones, funerales regio y actos de apertura del Parlamento. Por el cargo citado, percibe una retribución de veinte libras al año (unas tres mil cuatrocientas pesetas), una suma que fue fijada en el siglo XV.—Efe.

## LA PRENSA FRANCESA HABLA DE LA POSIBLE DESIGNACION DE CARDENAL A JACQUES MARITAIN

Tiene ahora 83 años y desde 1960 se halla retirado en un convento cerca de Toulouse

Paris, 30.—(Del corresponsal de Efe).—El rumor difundido por algunos sectores de la prensa francesa ha tomado cuerpo de posible realidad: Jacques Maritain, el filósofo francés, apasionado defensor del neotomismo, que desde mil novecientos sesenta se encuentra retirado en un convento situado en la localidad de Ranguel, cerca de Toulouse, puede ser elevado a la dignidad de cardenal.

La misma prensa, tal vez con un poco de ligereza, informa que, si el autor de «arte y escolástica», llega a formar parte del Sacro Colegio Cardenalicio sin haber sido ordenado sacerdote, Francia tendrá, al cabo de tres siglos, un príncipe de la Iglesia designado al igual que lo fue Mazzarino, de acuerdo con lo previsto en el derecho canónico, en el sentido de que un laico puede ser elevado a la púrpura sin pasar por esa escala jerárquica que se inicia en el sacerdocio.

### SE OLVIDA UNA MODIFICACION

Dicha prensa olvida la modificación introducida a principios de este siglo en el derecho canónico por el Papa Benedicto XV, en el sentido de que la ordenación sacerdotal es imprescindible para poder asumir la dignidad cardenalicia.

### TIENE 83 AÑOS

Jacques Maritain, que cuenta actualmente 83 años, se convirtió al catolicismo en 1906, y, después de haber sido un seguidor de Bergson, acabó propugnando un tomismo adaptado a nuestra época, un tomismo capaz de restaurar la metafísica cristiana frente al racionalismo antropocéntrico y al racionalismo panteísta en que se debate el idealismo moderno.

En 1945, fue designado embajador de Francia cerca de la Santa Sede y, al término de su misión diplomática, en 1948, pasó a los Estados Unidos, donde explicó su ideario filosófico. En 1960, al morir su esposa, se refugió en el convento de los hermanitos de Jesús, donde recibió la noticia, hace dos años, de la concesión del premio nacional de Literatura, que venía a reconocer el conjunto de toda su obra, consagrada al renacimiento de la Filosofía y al humanismo cristiano.

### «NO SOY DIGNO DE TAL HONOR»

Jacques Maritain ha sido interro-

## Se extiende hasta el lunes el plazo de solicitud de instalación de industrias en los polos de promoción y desarrollo

Madrid, 30.—La presidencia del Gobierno, nos ruega la difusión de la siguiente nota:

«Por ser inhábil el 31 de enero, el plazo de presentación de solicitudes para la instalación de nuevas industrias en los polos de promoción y de desarrollo se entenderá extendido hasta el día 1 de febrero del presente año, a las doce de la noche, de acuerdo con el número 3 del artículo 60 de la ley de procedimiento administrativo de 17 de julio de 1958».—Cifra.



Desde que llegaron las primeras noticias del fallecimiento, la estatua de sir Winston Churchill levantada en Woolford, el distrito electoral que representó durante su larga vida parlamentaria, es cubierta diariamente de flores por sus antiguos electores.

(Foto Fiel)

## La Televisión suiza (dirigida por el Estado) tendrá también anuncios a partir de febrero

Pero sólo 12 minutos diarios (excepto domingos y fiestas nacionales), a pesar de lo cual recaudará 240 millones de pesetas al año

Ginebra (Suiza), 30.—La televisión suiza, dirigida por el Estado, empezará a incluir anuncios comerciales en sus programas a partir del lunes, por primera vez en doce años de existencia. Con esta innovación, la televisión suiza espera conseguir unos ingresos suplementarios de diecisiete millones de francos suizos al año (más de doscientos cuarenta millones de pesetas). Los anunciantes pagarán seis mil francos suizos por minuto de inserción (ochenta y cinco mil pesetas) en un diario de doce minutos de «comerciales» (excepto los domingos y días de fiesta nacional) que serán televisados en tres series de cuatro minutos de duración cada una, entre las siete y las ocho y media de la tarde.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## NIÑOS

Pocas personas habrá que delante de un niño, de la fotografía de un niño, no sientan un como golpe de ternura. Debe ser por aquello que dice la canción "... Todo lo chiquitito me hace a mi gracia..." El hecho es que cuando en el cine o la televisión, en los noticiarios, aparece en la pantalla el rostro de un niño, captado en toda su espontaneidad, el público espectador se deshace en un unánime: "¡Qué majo!" o "¡Mira qué monada!"

A veces, el niño es un pequeño vietnamita que ha perdido sus padres, o un congoleño que está en parecida situación. Entonces una especie de emoción se anuda en la garganta. Otras veces se trata simplemente de que el niño sonríe, hace guiños y parece que es feliz en la pura elementalidad de existir, de respirar y ver las cosas que pasan a su alrededor. En esos casos, todos los que le ven se sienten también un poco felices.

Uno de los organismos de la Onu, la Unicef, está encargado de velar por la infancia del mundo entero, especialmente, claro está, por la de los países pobres, o subdesarrollados, donde la mortalidad, el hambre y la incultura, siegan tantas vidas o las dejan mermadas para siempre, en una especie de prolongación antinatural de la ignorancia infantil. Existe también otro organismo que vela por los niños de esos países y que colabora con aquél y viceversa, es la Santa Infancia.

Mañana, como se sabe, se celebra el Día de la Santa Infancia, una obra que cumple su labor asistencial y evangelizadora con eficacia. El Papa ha dicho de ella: "... La Santa Infancia se ha mostrado a través de los siglos, nos complacemos en reconocerla, capaz de adaptarse a las condiciones presentes del apostolado y a las exigencias que de ella se derivan... Su contribución ha venido a insertarse muy oportunamente en el esfuerzo misionero de la Iglesia. Gracias a vuestra entrega y a una sabia administración, la Obra se desarrolla de año en año ampliando sin cesar el campo de sus bienhechoras intervenciones..."

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,30

### TRABAJO

MUCHACHA sabiendo cocinar. Buen sueldo. Razón: Anís Castellana.

SE ofrece obrero soltero para trabajo de agricultura. Informes, Conrado Castro Torrecilla del Pinar.

PRECISAMOS muchachas para servicio colegios niñas y niños. Buena retribución. Dirigirse, Colegio Alaman, Pinar, 6. Madrid-6.

REPRESENTANTES precisa fábrica etiquetas relieve, sellos caucho, grabados. Diríjanse, Apartado 498, Valencia.

SE necesita muchacha. Gran sueldo. Ruiz de Alda, 4, principal.

TRACTORISTA, se ofrece. Informes, Gestoría Sancho.

### TRASPASOS

TRASPASO tienda ultramarinos. Alonso Ledesma, 9.

TRASPASO imprenta con o sin local. Teléfono 3570.

### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

### Cine CERVANTES

Hoy: 7,30 y 11. Estreno  
Mañana: 4,30, 7,30 y 11

LA TUMBA DEL PISTOLERO  
Cinemascope  
Tolerada para menores

### Cine LAS SIRENAS

Hoy: 7,30 y 11  
Mañana: 4,30, 7,30 y 11

LAS TRES CARAS DE EVA  
Autorizada mayores de 18 años

### Cine Juan Bravo

Hoy: 7,30 y 11  
Autorizada 18 años

LA ESTAFADORA  
Mañana, 3,45. Doble, tolerado

LA TUMBA DEL PISTOLERO  
y LA TABERNA DEL  
IRLANDES

A las 7,30. Doble. 18 años  
SAN FRANCISCO STORY y  
LA ESTAFADORA

### Cine VICTORIA

Domingo: 4 y 7,30  
Mayores 14 años

LA BECERRADA y  
SAN FRANCISCO STORY

### VIGUETAS

SANTA TERESA  
Fdez. Jiménez, 6. Tel. 1450

Materiales de construcción

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

### BOLSA DE LA PROPIEDAD

VENDO casa José Zorrilla. Apimosa.

APIMOSA, de 10 a 1 y de 3,30 a 6,30. Avenida Fernández Ladreda, 12. Teléfono 3126.

GRASPASO local comercial y piso sitio céntrico. Apimosa.

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 19.

RADIO «Villa». Reparaciones de todas las marcas. San Juan, 7, principal. Teléfono 13-54.

PAJA, servimos a domicilio. H. de la Fuente. Teléfono 228. Cuéllar.

PEUGEOT 203 L, cambio sincronizado, siete plazas. Escultor Marinas, 14.

VENDO paja blanca. Testimo Garcillán. Juarros de Riomoros.

RUSTICA, coto redondo, mucha caza, 800 hectáreas bosque encinar, buenos edificios, pastos, cereales (precio, nueve millones, facilidades). «Conde». Plaza España, 14, Valladolid, teléfono 27501.

OCASION: Molino maquilero pareja piedras motor eléctrico 15 CV. con máquina de sierra con carro y salto cinco metros. Tratar: José Vicente Bermúdez. Aldealengua Santa María.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TIENDA vacía montada, cualquier industria. José Zorrilla, 26.

TRUCHAS todas las semanas. Pescaería Jacinto Martín Madrigal. Teléfono 2122.

LEÑA gorda fresco. Caserío Paredones. Madrona. Maxi.

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

SUIZA recién parida del segundo, vend. Socorro Garrido. Contimpalos.

CUATRO vacas suizas, una cumplida del segundo, las otras en producción, vend. Mariano Hernanz. Valseca.

VACA suiza abocada del tercero, vend. Valentín García. Valverde del Majano.

DOS vacas suizas del segundo, recién paridas, vend. Abdón de Francisco. Condado de Castilnovo.

VACA suiza parida tercero, vend. Agapito González. Turégano.

VACA lechera recién parida del tercero, vend. Antonio Domingo. Los Huertos.

PAR de milas de 12 años, tres dedos, vend. Emiliano. Marazuela.

VENDO holandesa abocada del primero. Félix Martín. Muñoveros.



# Información Local

## Con urgencia se iniciará el expediente para la adquisición de terrenos destinados a la ciudad deportiva

Se ha creado una comisión que decidirá las instalaciones que se ubicarán en aquélla, vaniándose con la piscina

A 500.000 pesetas ascenderá el coste del acondicionamiento de Las Arenas como playa artificial | Se va a intentar también que se realice con la máxima urgencia el saneamiento del río Eresma

## Alumbrado para varias calles de los Altos de Santo Tomás y compromiso de aportación económica al acondicionamiento de la presa

Anoche, en el Ayuntamiento, se celebró una sesión extraordinaria del pleno, bajo la presidencia del alcalde don Miguel Canto Borreguero. Asistieron los concejales señores Martínez Díez, Escudero, González, Gallardo, Llaguno, García Herranz, Martínez López-Olivas, Montalvo Passas, González Aguado, Serrano Hernández, Mínguez Mínguez, Pérez Casanova y Fernández García; secretario habilitado, señor Grau Sanz, e interventor, señor López Fernández-Clemente.

## Modificaciones en el reglamento de la Casa de Socorro

En el presupuesto de 1964 se obtuvo un superávit de 771.468 pesetas

política del concejal señor Arroyo y que se indiquen para recibir los máximos del conocido industrial don Leopoldo Arroyo.

GRATIFICACION Fue aprobada una propuesta de la Comisión de Personal sobre concesión de gratificación a un sujeto de negociado, por extensión de funciones, acordándose elevarla a la Dirección General de Administración.

CASA DE SOCORRO Fue examinado detenidamente por el pleno el proyecto de reglamento de la Casa de Socorro, teniendo en cuenta las modificaciones que en el mismo deben introducirse, según indicaciones de las autoridades sanitarias. En su consecuencia, se aprobó el nuevo reglamento con la incorporación a él de aquellas modificaciones entre las que las principales son las que siguen: Las salidas de médicos para servicios de urgencia en domicilios particulares serán de carácter gratuito, ya que se tenía prevista la percepción de una cantidad; para el servicio interior del establecimiento habrá permanentemente un médico, y otro para el servicio exterior o salidas de urgencia; el centro deberá contar con una ambulancia propia o concertada con otro centro; se debe tener prevista la evacuación de heridos a centros hospitalarios.

En cuanto a la ambulancia, se acuerda concertar los servicios con la Jefatura de Sanidad, y la evacuación de heridos después de efectuada la primera cura, se hará al Hospital de la Misericordia o a la Policlínica «18 de Julio».

PUENTE ALTA Se informó al pleno de la aprobación, por el Ministerio de Obras Públicas, del proyecto de acondicionamiento de la presa de Puente Alta, por un presupuesto de 4.765.489,60 pesetas, así como de que dicho Ministerio aportará el 90 por 100 de la obra, correspondiendo al Ayuntamiento el 10 por ciento restante.

La corporación acordó ratificar su compromiso de aportación de dicho 10 por ciento, que alcanza la cifra de 476.548,96 pesetas, así como dar la tramitación oportuna al asunto.

RIO ERESMA Con el fin de dar la mayor celeridad posible a la propuesta de la alcaldía sobre saneamiento del río Eresma, la corporación tomó el acuerdo de solicitar del Ministerio de Obras Públicas que la Dirección General de Obras Hidráulicas lleve a cabo las obras que son más urgentes, tratando de resolver el desahogo de aguas residuales que desde la zona este de la población (barrio de San Lorenzo) vierte al mencionado río, para lo cual se precisaría construir un colector que llevara esas aguas residuales hasta pasado el puente de San Lázaro (junto al arco de la Fuencisla), donde en una segunda fase se construiría una estación depuradora.

En consecuencia, se solicitará de la Dirección General de Obras Hidráulicas que haga un proyecto y presupuesto técnicos, manifestando que el Ayuntamiento secundará los trámites

FUNERAL Al cumplirse el primer aniversario de la muerte del ilustrísimo señor don Camilo Vázquez Maquieira, coronel de Mutilados, tendrá lugar el día 1 de febrero, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la iglesia de San Sebastián, una misa por el eterno descanso de su alma.

La Jefatura Provincial de Mutilados agradecerá la asistencia a dicho acto, especialmente a los mutilados dependientes y adscritos a la misma.

SUFRAGIOS El novenario de rosarios por el eterno descanso del alma de D.ª María de los Santos Mínguez Garrido (q. e. p. d.), dará comienzo el próximo lunes, día 1 de febrero, a las 7,30 de la tarde, con exposición menor, en la iglesia de las RR. MM. Reparadoras. El prelado ha concedido indulgencias.

FARMACIAS DE GUARDIA Para esta noche: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 3. Para mañana: Cervantes, 33. Puente, 1 (San Lorenzo). Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

PRECIOS IRRESISTIBLES

## Casa Fermín

Retales lana  
Retales seda  
Retales algodón  
Retales faldas

Camisa SYNTHETIC (no se plancha) ... 169,— pesetas  
Calcetines espuma ..... 9,90 "  
Sábanas mate ..... 58,— "  
Sábanas matrimonio (curado) ..... 100,— "

MANTAS y COLCHAS REBAJADISIMAS  
Casa Fermín

...Y

Restaurante-Parrilla

Presenta el sábado día 30 en las sesiones de tarde y noche el sensacional espectáculo de las HERMANAS CASTILLA bailarinas solistas y en pareja, a la gran pareja de baile español MERCHE y MANOLO y a la gran cantante ILDA TEJEDOR.

Celebre su boda en FLORIDA y consulte precios sin compromiso.

FLORIDA

## AGENDA PARA MAÑANA

### DOMINGO 31 DE ENERO

Van 31 días de 1965; faltan 334.

Sol: De 7,26 a 17,33.

Mañana, luna nueva.

Santoral: Santos Juan Bosco, af. fd.; Geminiano, ob.; Cirio, Juan, Metrano, Tarsicio, Saturnino Tirso, Víctor, Zótico, Ciriaco, Trifena, mrs.

Misa (verde): Del domingo IV después de Epifanía; credo; prefacio de Trinidad.

Pensamiento: «Los buenos modelos están hechos de pequeños sacrificios» (Emerson).

Efemérides: Año 1854; muerte de Silvio Pellico, autor de «Mis prisiones».

Actos: Los organizados por la S. E. I. en honor de su Patrono.

A la 1, inauguración de la exposición de Francisco Molina.

A las 7,30, concierto de la Orquesta de cuerda del Aula de Música.

### LUNES 1 DE FEBRERO

Van 32 días de 1965; faltan 333.

Sol: De 7,25 a 17,34.

Luna: De 7,35 a 17,20. Luna nueva a las 16,36.

Santoral: Santos Ignacio, ob.; Pionio pb., mrs.; Sovero, Pablo, obs.

Misa (encarnado): De San Ignacio mártir.

Pensamiento: «El hombre no es ni ángel ni bestia; afortunadamente, cuando hace de ángel, hace un poco menos el bestia» (André Maurois).

Efemérides: Año 1519; Hernán Cortés se dirige a la conquista de Méjico.

### SEGOVIA RELIGIOSA

#### Congregaciones Marianas Femeninas

La Congregación de María Reparadora y San José (oficinistas) celebrará mañana, día 31, en la capilla interior del convento de las MM. Reparadoras, el retiro mensual reglamentario, que será dirigido por el padre director, don Andrés Rodao.

Los actos comenzarán a las cuatro y media de la tarde. Después de la meditación se tendrá misa vespertina. Acto seguido y en el salón de la Congregación celebrarán junta general. A estos actos se invita a todas las jóvenes de Segovia.

#### En los PP. Misioneros

Como todos los años, en esta iglesia se celebrarán con toda solemnidad los siete domingos de San José, devoción tan indulgenciada por los papas. El ejercicio se tendrá a las siete de la tarde, después de la misa de seis y media.

#### Ejercicios espirituales

Ejercicios espirituales para señoras en el convento de María Reparadora, del 8 al 13 de febrero, dirigidos por el padre José Losantos, S. J. Las que deseen hacerlos internas, avisen con tiempo a la madre encargada.

#### EXPOSICIONES

A la una de la tarde se inaugurará mañana, en la sala de arte «La casa del siglo XV», una exposición de obras del pintor Francisco Molina. Estará abierta hasta el día 10 de febrero.

#### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer, número 485.

Comprando el Cupón proporcional al sustento de estos invidentes, al par que podrá ser favorecido por la suerte.

#### RESTAURANTE-PARRILLA

Presenta el sábado día 30 en las sesiones de tarde y noche el sensacional espectáculo de las HERMANAS CASTILLA bailarinas solistas y en pareja, a la gran pareja de baile español MERCHE y MANOLO y a la gran cantante ILDA TEJEDOR.

Celebre su boda en FLORIDA y consulte precios sin compromiso.

## FLORIDA

Celebre su boda en FLORIDA y consulte precios sin compromiso.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Juan José García Sastre

Jefe de Negociado de la Diputación Provincial

Que falleció en Segovia el día 1 de febrero de 1964

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie el día 1, a las nueve de la mañana, en la parroquia de San Martín, como asimismo el culto de la tarde, a las siete y media, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

Su esposa doña Robustiana Núñez; hija doña Carmén García; hijo político don Rafael de Andrés; nieta María del Carmen; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

# Información Local

## LOS ILUSIONISTAS CELEBRAN MAÑANA LA FIESTA DE SAN JUAN BOSCO

Como ya hemos anunciado, la Sociedad Española de Ilusionismo celebrará mañana la festividad de su Patrono San Juan Bosco, y para tal celebración ha sido elegida nuestra ciudad. Por tal motivo, unos 200 miembros de la S. E. I. y numerosos peñistas y artistas se desplazarán desde Madrid. A las once y media serán recibidos por los ilusionistas segovianos en la Fuentisla, en cuyo santuario se oficiará una misa. Después visitarán la fábrica del whisky, y a las doce media tendrá lugar un almuerzo en el hotel Acueducto, seguido de sobremesa ilusionista. A las seis y media en el teatro Claret, festival con intervención de varios magos de fama internacional y otras atracciones.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

**En la tarde de ayer**  
Presión atmosférica: 660,4 mm.  
Dirección del viento: SE.  
Temperatura máxima: 11°.

**En la mañana de hoy**  
Presión atmosférica: 663,2 mm.  
Dirección del viento: SE.  
Temperatura mínima: 8°.  
Lluvia recogida: Un litro por metro cuadrado.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La tumba del pistolero» (2). 85 minutos.  
«Las tres caras de Eva» (3). 90 m.  
«La estafadora» (3 R.), 93 m.  
«La taberna del irlandés» (2). 100 minutos.  
«San Francisco Story» (2 Prov.) da beerrada» (3). 96 m.

## AYUNTAMIENTO DE SEBULCOR

**SUBASTA DE RESINAS**  
Las doce horas del día 10 del próximo febrero, se celebrará en la Casa Consistorial la subasta del aprovechamiento de resinas que comprenden 15.560 pinos a vida en el monte número 213, por una tasación mínima y un precio índice de 368.530,82 y 400.663,52 pesetas, respectivamente. Fianza provisional, un.000 pesetas.

Presentación de pliegos en la Secretaría Municipal de ir a 13 hasta el día 9 inclusive, en cuyas notas y pliegos pueden examinarse los pliegos de condiciones. (Anuncio detallado en el Boletín Oficial de la provincia número 4 del 8 de enero.)  
Sebulcor, enero de 1965.—El alcalde, Julián Díez de Miguel.

Cubiertas  
**MICHELIN PIRELLI**  
ACCESORIOS LA UNION

## Información sobre los puertos de montaña y carreteras cortadas

Jefatura de Obras Públicas de Segovia.—Situación de los puertos de montaña y cortes producidos en carreteras de la red nacional, a la una de la tarde:

**Puertos de carretera**  
Cerrados: Bonaigua y Cotos. (Hasta «Los Cotos», abierto con uso de cadenas.)

Con cadenas: Navacerrada, Piqueiras, accesos al túnel de Viella y Envalira.

### Carreteras interceptadas

(Burgos) C. N. I, de Madrid a Irún, kilómetro 279 al 280, tiene paso intermitente durante las horas de trabajo. Desvío por Briviesca.

(Cádiz) C. N. 340, de Cádiz a Barcelona por Málaga, kilómetro 116.900, en el puente sobre el río Guadarranque, entre Algeciras y San Roque, limitación de peso 12 Tm.

(Vizcaya) C. N. 240, de Irujo a San Sebastián y Bilbao, cortada en el p. k. 30.400 al 43.900, entre Ceano y el puerto de Barazar. Desvío para turismo dirección Bilbao-Vitoria por el puerto de Urquiola; caminos Bilbao-Vitoria, por Dima.

(Zaragoza) C. N. II, de Madrid a Francia por la Junquera, p. k. 214.600, entre Ateca y Bubierna existe limitación de peso 20 Tm.

(Gipúzcoa) C. N. 634, de San Sebastián a Santander y La Coruña, cortada por el temporal en el p. k. 23.500, entre Guetaria y Zumaya. Desvío por Zarauz a Meagas y Zumaya. También se encuentra cortada por el temporal esta carretera en el p. k. 43.500, entrada a Deva. Desvío por Zumaya a Azpeitia y Elgoibar a Deva.

Para descongestionar esta carretera C. N. 634, se recomienda que los vehículos con origen en San Sebastián y destino Bilbao o viceversa circulen por el itinerario Tolosa, Zumarraga, Vergara, Durango (Zamora) C. N. VI, de Madrid a La Coruña, en el puente sobre el río Valderaduey, entre Villalpando y Cerecedos de Campos, existe limitación de peso 20 Tm.

## AYUNTAMIENTO DE SANCHONUÑO

**Subasta de resinas**

Hasta las doce horas del próximo día 8 de febrero se recibirán en la secretaría de este ayuntamiento las proposiciones para la subasta del aprovechamiento de resinas del monte de estos propios denominado «El Pinar» número 49 del Catálogo.

Número de pinos a resinar a vida: 9.246, a muerte 654. Tasación, pesetas 236.972,06. Precio índice, pesetas 296.215,07.

Más detalles en el Boletín Oficial de la provincia número 4, de fecha 8 de enero actual.

## Entrega del premio periodístico "Rodríguez Santamaría" a AZORIN

Madrid, 30.—Terminado el almuerzo de hermandad que los periodistas madrileños celebraron ayer con motivo de la festividad de San Francisco de Sales, la Directiva de la Asociación de la Prensa, con su presidente y secretario, señores Gómez Aparicio y Casares, respectivamente, se trasladaron al domicilio de don José Martínez Ruiz «Azorín», para hacerle entrega del premio Rodríguez Santamaría, instituido en recuerdo de aquel insigne periodista, subdirector de «A B C», y vicepresidente de la Asociación de la Prensa, que fue sacrificado por sus ideales. La entrevista fue muy efusiva.

## Ha quedado concluido el convenio colectivo de los siderometalúrgicos de Madrid

Madrid, 30.—Anoche, en los locales de la Delegación Provincial de Sindicatos de Madrid, concluyeron felizmente las deliberaciones que durante meses se han venido celebrando entre las representaciones social y económica respectivas para el establecimiento del convenio sindical colectivo para la industria siderometalúrgica de Madrid.

Dicho convenio colectivo sindical, que tiene notables mejoras de distintos aspectos para los trabajadores metalúrgicos, queda, pues, ya pendiente solamente de la aprobación de la autoridad laboral.

## MAÑANA, DOMINGO MUNDIAL DE LA SANTA INFANCIA

El Día de la Santa Infancia, establecido por el Papa Pío XII, viene a recondar a todos los católicos los fines principales de esta Obra Misionarial Pontificia:

1.º Que todos los niños cristianos se inscriban desde que se bautizan en esta Obra Misionarial para ayudar a la Iglesia a procurar el bautismo, la educación cristiana y el auxilio material necesario a los niños de los países de misión.

2.º El segundo fin de este Día es que los niños bautizados adquieran conciencia de su deber misionero, como miembros de la Iglesia, y que desde niños aprendan a dar y se acostumbren a cooperar, según sus posibilidades, a la labor evangelizadora de la Iglesia entre los niños no cristianos, ofreciendo por ellos oraciones, sacrificios y donativos de sus propios fondos.

3.º El tercer objetivo del Día de la Santa Infancia es allegar recursos económicos con que sufragar las obras de apostolado religioso, educacional y benéfico que la Santa Infancia tiene encomendadas en los países de Misión.

Con este fin, en todas las iglesias de la diócesis se hará una colecta especial.

El señor Gómez Aparicio impuso al insigne escritor el simbolismo del premio que la Asociación le había otorgado este año; premio—dijo—de indudable valor al otorgarlo a un genio de las letras patrias. A continuación «Azorín» pronunció las siguientes palabras:

«A don Pedro Gómez Aparicio, presidente de la Asociación de la Prensa:

San Francisco de Sales es nuestro Patrono. Nuestros predecesores en el siglo XVII son un Pellicier, un Barriónuevo. Las poderosas máquinas de imprimir han vencido a nuestros lejanos predecesores. San Francisco de Sales, con su dulzura, con su discreción, sobre todo con su virtud, no será nunca vencido. Esto significa que la santidad está por encima de todo.

Doxy unánimes gracias por la concesión de este premio. Quiero decir, me complace decir, que Alfonso Rodríguez Santa María fue un hombre valeroso y digno. En «A B C» fue cordial con todos. Las injusticias le enardecían, le sublevaban. En su prosa directa y franca evitaba rodeos y eufemismos. Era modesto y sabía en ocasiones ser altivo. Su muerte gloriosa fue como una suprema ofrenda que hacía a la Patria, a la profesión y a cuantos le queríamos y admirábamos. Su memoria será perdurable. Digamos amén.»

Una vez efectuada esta misión, la Directiva de la Asociación de la Prensa acudió a los domicilios de varios periodistas que llevan cincuenta años de socios de la entidad, ofreciéndoles el recuerdo de esta grata fiesta de San Francisco de Sales.

# Señora: si lee esto ganará dinero! Precios de FEBRERO "Camisería La Esfera"

Calcetines lana, caballero .....	5,— pesetas
Calcetines espuma, caballero .....	8,50 »
Calcetines lana fantasía, caballero.....	15,— »
Calzoncillo slip niño .....	7,50 »
Medias cristal altas .....	15,— »
Medias cristal altas (siete pares) .....	99,90 »
Medias cristal cortas .....	8,— »
Calcetines lana, niños .....	7,50 »
Camisas color, caballero .....	59,— »
Ajustador nylon .....	15,— »
Ajustador rejilla .....	11,— »
Ajustador raso .....	7,— »
Faldas paño .....	25,— »
Madejas lana «Los Charros» .....	11,50 »

### LEA ESTO

Mantas matrimonio «Fantasía»,	antes, 635. Ahora, 564 pesetas
Mantas matrimonio «Cenefa»,	antes, 615. Ahora, 545 »
Mantas matrimonio «Fantasía»,	antes, 530. Ahora, 458 »
Mantas matrimonio «Lisa»,	antes, 435. Ahora, 368 »

SON MANTAS CON GARANTIA DE CALIDAD. ¡VEALASI Y ESTO OTRO

Crepés de mantelerías, color sólido .... 79,50 ptas. metro  
Felpa 50 centímetros ancho ..... 39,50 ptas. metro

RETALES DE TELAS BLANCAS  
Sábanas curado, sábanas finas, telas blancas, colchones, colchas, toallas, pijamas de punto. INFINIDAD DE ARTICULOS A PRECIOS

ASOMBROSOS, que no citamos por falta de espacio  
**CAMISERIA «LA ESFERA»**

Lea Vd. EL ADELANTADO

# Por reforma

liquida todas las existencias

# EL PALACIO

# INFANTIL

# “LOS CHICOS”

## GANADERO:

Sus corderos de cebo quedarán bien rematados "con el riñón cubierto" complementando el pasto verde con



**PIENSO PROVIMI TIPO BETA-10**  
PRECIO, con saco de yute incluido, sobre fábricas de CIEMPOZUELOS, GUADIANA DEL CAUDILLO y JABALQUINTO, 4'90 Ptas. Kg.

La producción y el peso de sus ovejas aumentará, dándoles además de hierba.



**PIENSO PROVIMI TIPO BETA-30**  
PRECIO, con saco de yute incluido, sobre fábricas de CIEMPOZUELOS, GUADIANA DEL CAUDILLO y JABALQUINTO, 4'55 Ptas. Kg.

Si no dispone de buen pasto verde, emplee **ALFALFA DESHIDRATADA (en gránulo)**  
PRECIO SOBRE JABALQUINTO (Jaén). 4,15 pts. Kg., con saco  
SOBRE CUALQUIER ESTACION DE LA PROVINCIA DE BADAJOZ. 4,40 pts. Kg. con saco  
SOLICITE PRECIO ESPECIAL PARA VAGONES COMPLETOS.

PEDIDOS A C. O. C. S. A.—Av. Baviera, 6 — MADRID (2) Teléfono 256-63-05

# La conferencia de Metropolitanos españoles, en Madrid

Han asistido 14 cardenales y arzobispos

Declaraciones en exclusiva del arzobispo de Oviedo, doctor TARANCON

- ◆ Va a ser creada la Asamblea de Obispos
- La conferencia de Metropolitanos casi no tendrá razón de ser
- ◆ Su presidencia será por elección

La Iglesia española debe poner al día muchas cosas sin perder nada de lo bueno que tiene

Once cardenales y arzobispos españoles, el vicario general castrense y los titulares de las diócesis de Madrid y Barcelona—en total, catorce príncipes españoles de la Iglesia Católica—se han reunido en Madrid, integrando la Conferencia de Metropolitanos, algo así como la asamblea suprema de la jerarquía eclesiástica en nuestro país.

Se habla mucho de esta reunión de metropolitanos; incluso en muchas ocasiones, sin conocer plenamente su carácter. Por otro, saben nuestros lectores que se va a crear en España la Asamblea Episcopal Española, integrada por todos los obispos. En esta hora de la Iglesia, es oportuno tener noticia del significado y alcance de tales realidades. A tal objeto, nos entrevistamos con el doctor don Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Oviedo, miembro de la Comisión de Liturgia, y uno de los metropolitanos más jóvenes y caracterizados.

**POR UN CRITERIO COMUN**

—Doctor Tarancón: ¿Puede entenderse, salvando las distancias, que esta nueva asamblea episcopal que se va a crear es una especie de «cámara baja» de la jerarquía española?—Le preguntamos.

—No. Esto no es más que la aplicación plena del principio de colegialidad de los obispos, definido en el concilio.

—¿Desaparecerá entonces la Conferencia de Metropolitanos?

—Al menos, casi no tendrá razón de ser. Hasta ahora no existía una

base jurídica concreta sobre el particular, por lo que las Conferencias de Metropolitanos se consideran como representantes de todas las diócesis sufragáneas. Ahora contaremos, entre otros, con un beneficio muy sensible: el criterio común y la actuación conjunta. Hasta el momento, cada obispo hacía en su diócesis lo que consideraba oportuno, adoptando disposiciones dispares, en ocasiones, con los demás. La estructura y facultades de la Conferencia de Metropolitanos no permitía alcanzar una plena eficacia y autoridad.

**LA CONFERENCIA ACTUAL**

—Concretándonos ahora a las reuniones de los cardenales y arzobispos que han concluido, ¿puede indicarnos, monseñor, algo sobre los temas tratados?

—Son los mismos que se han tratado antes por los obispos que forman cada una de las provincias eclesiásticas. La sede primada de España y, a veces, también la Nunciatura, si plican y sugieren previamente los temas por la Comisión Permanente, que es á formada por el cardenal primado y los arzobispos de Madrid y Zaragoza. En esta reunión, sólo consideramos unos diez o doce temas de carácter nacional, durante los días que han durado las sesiones.

—Tan prudente respuesta nos obliga a recabar de vucencia una aclaración más, ¿tendremos información inmediata de las conclusiones de esta conferencia?

El doctor Tarancón sonríe y, cordialmente, responde:

—Ciertamente, no lo sé. Hay que tener en cuenta que se necesita el «mihí obstat» de la Santa Sede. Algunos temas se dan enseguida a la publicidad; otros, precisan una declaración conjunta por su importancia o generalidad. Por otra parte, sepa que las distintas comisiones que forman la Conferencia (once), funcionan de modo permanente.

Volviendo a la Asamblea Episcopal, el señor arzobispo nos recuerda que existe ya un relativo antecedente. Por ejemplo—sin ir más allá—, la reunión de todos los obispos españoles celebrada en abril del pasado año en las cercanías de Madrid. Preguntamos si la presidencia de dicha asamblea recaería también en el Primado.

—No—responde—. Parece que la presidencia será por elección. El funcionamiento será muy similar a la Conferencia de Metropolitanos. En su seno, se crearán también comisiones permanentes de trabajo. Los estatutos, si bien ya redactados, aún no están aprobados. Muy probablemente, en breves meses habrá ya una reunión plenaria para constituirse, aprobar los estatutos y someterlos a Roma.

En Francia, ya ha empezado a funcionar.

**DOS CRITERIOS**

—Como final, señor arzobispo, y continuando el simij político, ¿es cierto que, dentro del episcopado español, hay obispos de «izquierdas» y de «derechas»?

—Mire usted: hay dos criterios que están, en mayor o menor grado, en la mente y en el corazón de todas las personas. Dentro del episcopado—¿por qué no?—existen algunos miembros con mayor preocupación por la seguridad, por el esfuerzo de lo anterior; otros, en cambio, prefieren una actualización más audaz de métodos y formas. Este contraste, se lo aseguro, ha sido muy beneficioso en el Concilio, pues por él se perfilan y se ven las dos caras de los problemas. Algunos periodistas no entienden, por ejemplo, que después de una «riña» lleguemos a un acuerdo.

—Esto nos sugiere, monseñor, una prolongación de la pregunta. ¿Cuál es el problema fundamental de la Iglesia española en esta hora?

—Muy fácil. Precisamente, lo que supone una prolongación de la respuesta: no perder nada de lo bueno que tenemos desde siempre, pero... poner al día muchas cosas. Aires nuevos entrando en España. Momento este de peligro y de equilibrio, pues hay que saber evitar un bandazo excesivo y, sin embargo, soltar lastre a tiempo.—(Europa Press)

Esteban GRECIET

## HERNIADOS

Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE.

Aparatos para EVENTACIONES, ESTOMAGO CAIDO Y RINON MOVIBLE. Corsés para DESVIACIONES DE COLUMNA VERTEBRAL. Todos nuestros aparatos los construimos especialmente para cada caso, bajo prescripción facultativa.

Visita en SEGOVIA, el día 4 de febrero (primer jueves de mes), de diez a dos en el Hotel Comercio Europeo, bajo prescripción del doctor don Eugenio Manzanares.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE - FUNDADO EN 1897  
Calle Marqués de Valdeiglesias, número 5. MADRID (4).—C. P. S. 359  
NOTA.—Estas visitas las hacemos todos los primeros jueves de mes.

## NOTA IMPORTANTE

Con el fin de que todo Segovia y especialmente los barrios extremos, puedan participar en el MAYOR ACONTECIMIENTO COMERCIAL de la HISTORIA, abonaremos el importe del Servicio Urbano a cuantas personas nos visiten lunes y martes.

Merece la pena que Vd. lo vea personalmente

¡ES DISTINTO A TODO!

Gracias anticipadas por su visita

Salón de Modas  
Nápoles  
Quintanilla

NOTA.—El importe de su billete se le abonará al efectuar su visita.

ZAPATOS SEÑORA  
ZAPATOS CABALLERO

¡Nuevos precios más baratos!

GRANDIOSA LIQUIDACION EN

Calzados "Los Chicos"

Motosierras

## HOMELITE

5 modelos diferentes, a partir del ligero X-L 12 de 5 HP (pesa 5 kgs.)

Más de 50 motosierras HOMELITE trabajan satisfactoriamente en la provincia de Segovia. Pregunte a cualquier usuario.

Trabaja en todas las posiciones. Más potente. Más económica. Más rendimiento. Menos gasto. Menos peso. Mayor facilidad de manejo.

Exclusiva:

J. Horcajo, S. A.

F. Ladreda, 15 (Facilidades de pago)

¿qué sucede entre el

0 y el 999?



UD. PUEDE ESCOGER ENTRE LAS DOS VERSIONES DKW GASOLINA Y GAS-OIL

Un modelo para cada uso Carga 1.000 Kgs.

Consumo: 9'8 litros gasolina por 100 Kms.

FACILIDADES HASTA 24 MESES



Concesionario:

AUTO INDUSTRIAS MARTIN

Avda. Fernández Ladreda, 14

Teléfono 28-44

Es posible que se levanten las restricciones de agua en Madrid los sábados y domingos

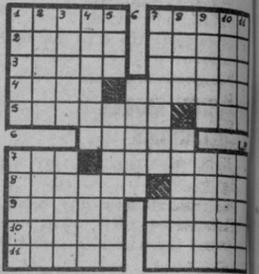
Madrid, 29.—El alcalde, mejorado de la lesión que sufrió en accidente de automóvil, presidió la plenaria del Ayuntamiento. Se trató de la grave situación por la que atraviesa la capital, la escasez de agua, y el crecimiento en Villalba, representante del Ayuntamiento en el Canal de Isabel II dijo que como la situación mejorada, posiblemente se levantarán las restricciones los sábados y domingos, por ahora.

### REPRESENTANTE

para la venta en exclusiva de material para tractores, con medios propios para viajar toda la provincia interesadas.

Escribir de puño y letra al número 6.100. Apartado 4.019. MADRID.

CRUCIGRAMA NUMERO 3.480



HORIZONTALES: 1. Comilona. 2. timo piso.—2. Cosas corpulentas. 3. turar.—3. Lábralo. Dios lo quiere. 4. Del árbol. Población de Málaga. 5. Hospedado. Ponga en la panza. 6. Evita.—7. Asegure. No lógica.—8. Prenda de vestir. Estimar.—9. Agmie. Publica.—10. Id afuera. De fian.—11. Osea. Metiera en el horna.

VERTICALES: 1. Se posa el hibi avión. Tal vez.—2. Especie de antipe del Himalaya. Cubres.—3. Afu Competidor.—4. Naturaleza del p. En el ojo.—5. Lo que ves. Sitio pado de ciertos árboles betuláceos.—6. Ece la pelotilla.—7. Ventaja licta. Estia.—8. Río. Grupo de pequeñas is de Sicilia.—9. Levántala. Copia.—10. Gitanos. Probar.—11. Rogase. Embas.

Solución al crucigrama número 3.479  
HORIZONTALES: 1. Acaso. Tita. 2. ramuS. Rabos.—3. Arica. Epor. 4. Loté. Apelar.—5. Alosita. Ara.—6. Opina.—7. Asa. Enojado.—8. Tocar. Oros.—9. Abatí. Atina.—10. Rabu. Nadar.—11. Arana. Orara.  
VERTICALES: 1. Arala. Atara.—2. Carol. Sobar.—3. Amito. Acaba.—4. S. ceso. atañ.—5. Osa. Iperita.—6. atañ. 7. Trépano. Ano.—8. Rapé. Ajoza. 9. Abola. Arida.—10. Tocar. Dora. 11. Asara. Osara.

FUGA DE VOCALES número 172:  
L.s b.n.s c.st.mbr.s s. c.mf.m n.s c.n dr.s. y p.r. s. dr.n S.N.C.

(Solución al núm. 171: El que se debe corresponder a un favor recibido es un amigo que no tiene precio.—Sofocles.)

### TV PROGRAMAS para MAÑANA

MATINAL: 9.00. Apertura. 9.05. Buenos días. Almanaque. Misa. 10.00. Salto a la fama. 11.00. Eurofestival. 11.30. Concerto. 1.00. Telefilm. 1.15. Estudio 3.

SOBREMESA: 2.00. Retransmisión deportiva. 2.30. El día del Señor. 2.50. En antena: ¡Al fútbol! 3.00. Telediarío. 3.20. Perfil de la semana. 3.30. Discorama. 4.00. Bonanza.

INFANTIL: 5.00. Fiesta con otros. NOCHE: 6.00. Reina por un día. 7.00. Retransmisión deportiva. 8.30. Testimonio. 9.30. Teledporte. 9.40. Telediarío. 10.00. La otra cara del espejo. 10.30. Gran teatro: «Las brujas de Salem», de Arthur Miller. 12.30. Telediarío y cierre.

PARA EL LUNES  
SOBREMESA: 1.00. Avance de telediarío. 1.03. Telefilm. 1.30. El mundo en que vivimos. 2.00. Sorrisa por favor. 2.50. En antena... 3.00. Telediarío. 3.20. Puntos de vista. 3.30. Novela. 3.50. Revista para la mujer. 4.00. Imperio. 5.00. A media voz. CULTURAL: 7.00. Avance de telediarío. 7.03. Inglés para todos. 7.30. Temas de nuestro tiempo. 7.55. Información cultural.

NOCHE: 8.00. Telefilm. 8.30. Visado para el futuro. 8.50. Dibujos animados. 9.00. Trofeo. 9.30. Corresponsables... 9.45. Telediarío. 10.00. Avance de programas. 10.03. Rueda de prensa. 10.30. Noche de estrellas. 11.45. La verdad de las cosas. 12.00. Telediarío y programa de mañana y cierre.

### TV IBERIA

No existe un televisor que se le pueda comparar, y usted lo apreciará

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda 6. T. 26-12



# Agricultura y Ganadería

## Precios sostenidos en el mercado de piensos de nuestra ciudad

El mercado de esta semana no ha registrado modificaciones en el precio de los piensos ni en la línea del movimiento de operaciones, que más bien ha seguido estando desanimada.

La cebada ha vuelto a cotizarse en las 4,90. No hay mucho movimiento en el mercado porque el Servicio sigue recibiendo gran cantidad de importación, aunque eventualmente parece que ha estado o está algo parada dicha recepción. Esta cebada la pone el S. N. T. a 4,75.

La algarroba sigue, más bien como cotización teórica, sobre las 7,00-7,20, y el maíz, lo mismo que el jueves pasado, sobre las 5,50, y 5,05 lo de importación.

## CALMA EN EL MERCADO del vino

Se mantiene encalmado el mercado vitícola, aunque sin perder firmeza. No obstante aparecen indicios de mayor actividad por parte del comercio. Por ejemplo, algunas cooperativas han solicitado de la Comisión de Compra de Excedentes la libre disposición de los vinos que habían ofrecido y estaban inmovilizados, por haberse presentado compradores al tipo de 32,50 pesetas hectógrado. Una zona castellana de afamados mostos, como la de La Seca, ha vendido en este mes unos 4.000 hectolitros con destino a las plazas del norte; concretamente a las de Vitoria, Santander, Bilbao y San Sebastián. Al mismo tiempo se halla en trámite la exportación de unos 50.000 hectolitros a Suiza y Alemania occidental. Se trata de caldos de unos trece grados con destino a vinagrería.

### ABONO DE LAS INMOVILIZACIONES

Mientras tanto, continúa el pago del 80 por ciento del valor de las inmovilizaciones, esperando, como tenemos adelantado, que quede concluido dentro del presente mes o en los primeros días de febrero. Y como quiera que de un momento a otro comenzarán las adjudicaciones de vinos, por la comisión, para su conversión en alcohol, también se hará efectivo el 20 por ciento restante a medida que vayan saliendo partidas con dicho destino.

### AUMENTA EL VOLUMEN DE COMPRAS

El volumen de compras por el citado organismo sigue incrementándose, y no sería extraño que en estos momentos aquel se aproxime a los ocho millones de hectolitros. Quiere esto decir que los 1.400 millones librados recientemente por el Gobierno, y el fondo de la Comisión por venta de alcohol, no son suficientes para liquidar el total im-

porte de tan extraordinaria compra ni para hacer frente a las sucesivas adquisiciones. Parece, pues, posible, que se halle en vías de tramitación la petición de otro crédito de mil millones de pesetas.

### NO DEBE TENER EXCESO DE DISPONIBILIDADES

No parece que, en definitiva, la producción de vino de la anterior cosecha exceda de los 28 millones de hectolitros en que la habíamos calculado, frente a otras estimaciones que rebasaban con amplitud los treinta. Nosotros creemos que los treinta millones se forman con el excedente de unos dos de la campaña de 1963. Deducidos los ocho que aproximadamente van inmovilizados, quedarán en la propiedad, para libre comercialización, unos 22. Si como se supone, el consumo nacional por año es de 19, y las exportaciones normales oscilan alrededor de 1.500.000, parece que no debe temerse un exceso de disponibilidades con vistas a la futura cosecha.

## Buenos precios para el ganadero, sigue siendo la tónica de ferias y mercados

## Tendencia en Extremadura a criar cerdos ante la revalorización de esa especie

## Se extiende el sistema de unión de pequeños rebaños lanares bajo un solo pastor

Hace varios meses señalamos en estas columnas la necesidad de asociación entre propietarios de hatos de ganado lanar, para formar con éstos rebaños de trescientas o cuatrocientas cabezas con un solo pastor. La escasez de estos cuidadores y las crecientes exigencias de los mismos en cuanto a la soldada y complementos, hacen imposible el sostenimiento del sistema anterior: un ha-

to, un pastor. Tal como se han puesto las cosas, esto resulta un lujo insostenible. Se altera, pues, el sentido tradicional de las pequeñas explotaciones ovinas, y creemos que para bien de las mismas, ha empezado a privar la tendencia unificadora, que sustituye al individualismo, al mutuo desinterés por los problemas del vecino, porque tales problemas acaban por afectar a todos. Hoy ya tenemos referencias de diversas regiones del interior que dan cuenta de la puesta en marcha de la salvadora innovación. Un solo pastor, bien pagado, competente, para varios cientos de cabezas. Mejor para ese servidor, y mejor también para los humildes ganaderos. Todo es empezar, como en el caso de la concentración parcelaria, de la ordenación rural, del uso en común de la maquinaria agrícola; cooperativismo, en fin, en sus diversas facetas.

## La cabaña

Y reflejada esta importante variante ganadera, pasemos a analizar la situación de la cabaña nacional, en la que vemos otra novedad, que habíamos previsto, como consecuencia de la evolución de las cotizaciones del ganado en general. En este caso, del porcino. Su revalorización, y el relativo período de silencio por que afortunadamente pasa la peste porcina africana, permitía esperar un cambio rápido en la crianza de esos animales. Un cambio parecido al que se produjo en el ámbito avícola hace dos años cuando los precios de los huevos alcanzaron índices considerados rentables. Claro que la expansión del censo aviar provocada por esa favorable circunstancia, rebasó los límites de lo racional, originándose la superproducción que puso en trance de

desmoronamiento a esa rama ganadera, desmoronamiento contenido después mediante una prudente ordenación de la misma bajo la égida de A. N. S. A. Mencionamos aquella contingencia avícola como advertencia a los criadores de cerdos que al parecer están lanzándose también a multiplicar

## La cría del porcino

En anteriores impresiones, hemos señalado que en múltiples mercados del país ha podido apreciarse gran apetencia de cría porcina. Esto era un claro indicio de una nueva orientación. Pero es que las últimas informaciones que hemos recibido desde Extremadura desvelan ya plenamente el misterio. «Vistos los precios remuneradores que actualmente se obtienen, debe contarse con que para la campaña chacinera de 1965-66 habrá abundancia de ganado en la región extremeña, pues son muchos los ganaderos que, habiendo dejado en cuadro sus pocilgas y pjaras debido a la peste y a las bajas cotizaciones, vuelven a acelerar la crianza. Ha de tenerse en cuenta que el cerdo cebado sigue pagándose entre 375 y 400 pesetas la arroba en vivo». Al respecto se presenta como del más alto interés uno de los acuerdos adoptados recientemente por las Juntas Nacionales, de los Grupos de Criadores y Recriadores de Ganado Porcino, en reunión celebrada en el Sindicato Nacional de Ganadería. En dicho acuerdo se pide que «conforme a lo ordenado por el Gobierno, se estudie la Acción Concertada para el incremento y desarrollo del ganado de cerda, tomando las medidas adecuadas para que no se desfase el centro de este ganado, debido a su gran proliferación». Esto es elemental. Manteniéndonos en el área porcina, añadiremos que en Segovia los ejemplares para sacrificio están pagándose entre 40 y 42 pesetas el kilo, es decir, entre 460 y 483 pesetas la arroba. Los últimos precios en Santiago de Compostela son de 50 pesetas kilo canal, como promedio. Y en Zamora oscilan entre 37 y 42 pesetas kilo en vivo.

### FERIAS EN GENERAL

La característica general de los precios en ferias y mercados continúa siendo de firmeza en los altos índices conocidos. En Torrelavega se vendió rápidamente casi la totalidad del ganado presentado en la última feria, tanto en reses de producción como de carne, remontándose las cotizaciones anteriores, excepto en el caso de las terneras de leche, para las cuales sigue habiendo poca demanda. Las vacas de bandera ganaron unas 1.000 pesetas por unidad en relación con la quincena anterior, y los terneros se pagaron entre 2.000 y 2.500 pesetas cada uno. Los novillos de tres años en adelante saltaron a 33-34 pesetas kilo en vivo, frente a 27-28 a que se pagaban antes. En Zamora, las mulas para trabajo se han pagado desde 10.000 pesetas unidad. Precios muy altos en vacuno para trabajo, anotándose 40.000 pesetas por una pareja. Santiago de Compostela no registró la semana pasada la venta de yuntas de ganado vacuno con destino a maderío del centro de la península, contrariamente a lo que sucedió en mercados anteriores. Parece que ha influido en ello la puesta a la venta de carne refrigerada. Por lo que se refiere a terneros, se han pagado las canas entre 72 y 75 pesetas el kilo continuando muy solicitados los «pintos» para la región levantina, a efectos de recría y engorde.

### PASTOS

Todo sigue pendiente de que vuelva a llover pronto y bien. Hasta que

sus efectivos. Bien está toda idea de superar el bache de escasez actual de tales animales, pero sería conveniente no rebasar los límites que son prudentes, y en este punto nos parece que es digna de imitación la política en que se inspira hoy día la organización avícola.

## Calendario de funcionamiento de los almacenes del S. N. T. para el mes de Febrero

Servicio Nacional del Trigo.—Jefatura Provincial de Segovia.—Circular núm. 18.—Se pone en conocimiento de los agricultores y adjudicatarios de los productos de este Servicio, que los almacenes y subalmacenes dependientes de esta Jefatura Provincial permanecerán abiertos los días que a continuación se detallan:

- Ayllón: lunes y miércoles a sábados.
- Riaza: martes.
- Boceguillas: diario, excepto días 5 y 10.
- Honrubia de la Cuesta: días 5 y 10.
- Campo de San Pedro: diario.
- Cantalejo: jueves a sábados.
- Cuellar: diario.
- Fuentepelayo: miércoles a sábados.
- Aguilafuente: lunes y martes.
- Hontalbilla: miércoles a sábados.
- Olmobrada: lunes y martes.
- Nava de la Asunción: lunes a jueves y sábados.
- Fuente de Santa Cruz: viernes.
- Ortigosa de Peañaño: diario.

a partidas tempranas de hace unos años.

No ha dejado de constituir un respiro el crédito oficial que se ha concedido, conforme a la solicitud hecha en diciembre pasado por el Ciclo de Ganadería, para la compra de piensos por los ganaderos. Como se sabe, el Ministerio de Agricultura ha destinado a ese fin 300 millones de pesetas dándose preferencia en la concesión de préstamos a los ganaderos de las zonas especialmente afectadas por la falta de hierba y escasez de piensos. Dichos piensos son facilitados por el Servicio Nacional del Trigo, con precios de 4,60 pesetas por kilo de cebada; 4,90 para el maíz, y cinco para el trigo desnaturizado. Parece que esto ha frenado la tendencia alcista que el maíz y la cebada venían presentando en algunos mercados.

- Sacramenia: lunes a jueves y sábados.
- Cuevas de Provanco: viernes.
- Samboal: diario, excepto días 5 y 10.
- Coca: días 5 y 10.
- San Cristóbal de la Vega: lunes a jueves.
- Martín Muñoz de las Posadas: viernes y sábados.
- Sangarcía: lunes a jueves y sábados.
- Muñopedro: viernes.
- Segovia: diario.
- Sepúlveda: lunes y miércoles a sábados.
- San Pedro de Gallos (P. auxiliar): días 2 y 16.
- La Velilla: días 9 y 23.
- Tejares: lunes a miércoles.
- Turégano: diario.
- Villacastín: lunes a miércoles y sábados.
- Zarzuela del Monte: martes.
- Yanguas de Eresma: miércoles a sábados.
- Carbonero el Mayor: lunes.
- Cantimpalos: martes.

## Aumenta el empleo de semilla seleccionada de TRIGO

“El año cerealista puede ser bueno”, dice el director general de Concentración Parcelaria

## Pastoriza, pueblo lucense, punto de arranque de la ordenación rural en España

Aunque no deje de haber fallos—¿en qué año, por bueno que se presentase, dejó de haberlos?—, lo cierto es que las siembras de cereales están siguiendo desde finales del año pasado, un curso favorable. Esto es, poco más o menos, repetir la «canción» que venimos entonando, con gran contento por cierto, desde hace varias semanas.

Y por descontado que se la saben ya de memoria nuestros pacientes lectores ¿por qué no repetírsela? ¡hay nada tan confortador ni más grato, si tenemos en cuenta que la cereicultura es el fundamental pilar sustentador de toda la economía agraria? Pero es que a nuestras voces progeneras del cambio que se está produciendo —y perdonen, por ejemplo, los agricultores de las zonas de la cuenca del Duero que todavía ven la pelota en el tejado por haber sido poco favorecidos por las lluvias—; a nuestras voces, damos, se ha unido una de alta escuela, de excepcional calidad. Es la del director general de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, don Raimón Beneyto, quien a una pregunta que le hizo el pasado domingo un periodista madrileño acerca de cuál es la situación del campo, contestó: «Si se refiere a la cosecha próxima, diré que estamos en unos momentos muy importantes. Si las circunstancias son favorables, puede ser muy buena». Si recogemos esta opinión, es por la autoridad que la respalda, y también, por qué no decirlo, por lo que tiene de espaldarazo a nuestras propias impresiones. Aclaremos enseguida que si hubiese expresado desentusiasmo, lo habríamos reflejado con la misma puntualidad. Ahora, lo que hace falta es que «las circunstancias», o la evolución meteorológica, nos sean propicias para que no tengamos que desdecirnos nada. Vamos a ver si en 1965 el estado de situación de la renta nacional recibe el empuje que le ha faltado del sector agrícola, porque en el referente a 1964, todos los signos de riqueza han representado alza, menos aquel, el que aparece con un descenso del tres por ciento con relación a 1963. Ahora bien, ¿cuál ha sido la causa real de ese retroceso? Evidentemente, no los precios de los pro-

ductos, sino los fallos de las producciones por perniciosas influencias de orden meteorológico, en los cereales y leguminosas de verano, en general. Concretamente en trigo, al reducirse a 37 millones de quintales métricos los 49 millones que a principios de mayo se esperaba recolectar, la pérdida fue nada menos que de 7.920 millones de pesetas con relación a lo que habría valido la cosecha triguera en el caso de que hubiese podido lograrse. Si a esa cifra añadimos las pérdidas en cebada, centeno, avena, legumbres en general, y el fracaso de la producción olivarera, el total alcanza un volumen agobiador. Luego con que los rendimientos hubiesen sido normales, la agricultura habría podido también figurar con mejoría sensible en la renta nacional. Es a esa razón de que miremos al campo con lupa y tratemos de ver y hasta de sentir el desarrollo de la ve-

## Importación de ovinos de raza sarda

La Junta Coordinadora de la Mejora Ganadera se propone efectuar importación de ovinos de raza sarda durante el transcurso de 1965. Aquellos ganaderos a quienes interese dicha importación pueden remitir sus instancias a nombre del señor delegado técnico de la raza Churra y Similares (Servicios Provinciales de Ganadería, Palencia), especificando número de animales deseados, sexo y edad, aún cuando la importación será sustancialmente a base de animales jóvenes, al igual que las tres precedentes.—Palencia, 25 de enero de 1965.—El delegado técnico, Fdo./Victoriano Calcedo O.

geación, semana por semana, día por día, con la esperanza de que el agro pueda auparse al unísono con los restantes sectores de la economía nacional. ¿Se incorporará a éstos, en 1965?

Mientras escribimos estas impresiones, se anuncia cambio de tiempo, con tendencia a llover. Que sea así, sin más descensos térmicos profundos, y que de producirse, no alcancen a las regiones que tienen el grueso de su economía pendiente de árbol, como las citricolas.

### AFAN DE SUPERACION EN LOS LABRADORES

Es conmovedor el afán de los labradores por superarse. Tenemos referencias autorizadas, según las cuales en esta campaña ha aumentado el empleo de semilla seleccionada de trigo, Solamente la provincia de Sevilla ha absorbido 1.360 vagones de esa clase de simiente, facilitados por el Servicio Nacional del Trigo, lo que representa una cantidad mucho mayor que la correspondiente a la campaña anterior. Y en cuanto a fertilizantes nitrogenados de primavera, su empleo está alcanzando también un índice récord. Al respecto debemos decir que se ha confirmado cuanto hemos dicho en el sentido de que para esa clase de abonos rigen los mismos precios, en fábrica, que en 1964.

### ORDENACION RURAL

Y mientras seguimos expectantes el vuelo de las cigüeñas, como mensajeras del buen tiempo —aunque ya sabemos que también las cigüeñas se equivocan—que todos anhelamos, dejemos constancia de que el pueblo lucense de Pastoriza ha pasado a ser el punto de partida de la ordenación rural en España, ordenación de predominante signo ganadero, y que se traduce en la redistribución de la pro-

**AGRICULTORES PATATAS «PALOGAN»**

Es la variedad que se produce en 90 días, de máxima calidad y grandes rendimientos.

Entregas en el acto. Todos los sacos precintados con la garantía del Instituto Nacional para la Producción de Semillas Selectas.

Pedidos a nuestro representante en su localidad o directamente a: **IBERICA.—Atocha, 107.—MADRID—12**

Como en años anteriores...

# ROZAS MOLLINEDO

Pondrá a disposición de su distinguida clientela, a partir del **LUNES, DIA 1 DE FEBRERO**, varios artículos de gran calidad y a precios económicos

en su establecimiento de

**Isabel la Católica, 6**  
**Teléfono 3722**

se lo digo yo

piensos del duero

**ufac**

son más rentables

Distribuidor:  
**ALMACENES MARTIN**  
Escultor Marinas, 28. (Junto a Sindicatos)

Impresos bien hechos  
**EL ADELANTADO**  
San Agustín, 7. Teléfono 2299

### La nueva Seguridad Social Agraria encuadrará a todos los trabajadores sin distinción de fijos o eventuales

(Viene en la página 8)

colas al régimen de seguridad social, o viceversa, existía la posibilidad de perder sus derechos. Se arbitra ahora un sistema de compensación de períodos para garantizar en todo momento los derechos de los trabajadores.

Uno de los aspectos más importantes del nuevo sistema parece que es el régimen financiero, que en el sistema actual está afectado por un profundo déficit. Por el volumen de salarios de la agricultura se establece el porcentaje de lo que supone todos los gastos del seguro agrario, el cual se repartirá entre trabajadores, empresarios, régimen general de la seguridad social y Estado.

El porcentaje de participación del trabajo se corresponde con una cantidad fija mensual que abonará directamente a los órganos de seguridad social. El valor total de la participación de los empresarios se repartirá entre todas las empresas agrícolas en función del líquido imponible o de

otros sistemas de valoración objetiva que proponga la Organización Sindical, la cual será percibida automáticamente por el mismo recaudatorio de Hacienda.

El porcentaje que corresponde a la seguridad social resulta prácticamente automático, y el que corresponde al Estado, totalizado en forma de consignación presupuestaria, tendrá que abonarse periódicamente.

El cálculo de salario de cotización teórico, recursos y prestaciones serán periódicos, con lo cual podrá revisarse por períodos, de forma que siempre quede actualizada la estabilidad económica del sistema.

La gestión queda encomendada a una mutualidad nacional especial administrada por el Instituto Nacional de Previsión como organismo técnico que en estos momentos está mecanizando la afiliación y prestaciones actuales.

**SE PASARÁ A CERCA DE TRECE MIL MILLONES DE PESETAS**

Tenemos entendido que el pro-

### Un niño muerto por un ascensor

Madrid, 30.—Sobre las seis de la tarde de ayer murió en la casa número 42 de la calle del Doctor Fleming, el muchacho de ocho años de edad William Kert Freeman, natural de San Francisco (Estados Unidos).

La muerte se produjo al introducir la cabeza por el claro que dejaba un cristal roto en el ascensor, justamente en el momento en que éste bajaba.

El lunes, día 1,  
comienza la Verdadera

## GRAN QUEMA TOTAL

con las más sorprendentes rebajas que Vd. haya conocido.

	Ptas.
Falda tergal .....	100, 175 y 190
Corte de vestido algodón 100 x 100, señora .....	75,—
Conjunto y falda lana .....	150,—
Gabardinas desde .....	250,—
Abrigos desde .....	399,—
Bragas niña .....	5,—
Bragas algodón, señora .....	10,90
Lanas mano .....	6,90 y 11,—
Lanas máquina desde .....	14,90
10.000 pares de medias nylon cortas .....	8,90
5.000 pares de medias normales .....	29,90
Sábanas matrimonio .....	99,—
Sábanas camas .....	54,50

...Y nuestras ofertas especiales para esta semana.

**Toallas a peso, mantas**  
CAMISETAS Y CALZONCILLOS FELPA CABALLERO Y NIÑO  
20.000 MADEJAS DE LANA SUELTA DESDE CINCO PESETAS

Nota.—Dado el carácter extraordinario de esta gran quema, los precios son al contado y no se admiten devoluciones.

PRECIOS MAS BAJOS QUE NUNCA  
Almacenes

# La Dalia

Juan Bravo, 15. Puente Muerte y Vida, 3

MEJOR QUE LA REALIDAD  
Distribuidor exclusivo  
**CASA SOLERA**



—Me fatiga ver ahí tanto tiempo ese cartel de "obras"

**OIGA...** Pero oiga bien con nuestros audífonos PHILIPS  
OPTICA ATALAYA Fernandez Ladreda, 12. T.º 28-28

**GUIA MEDICA** ODONTOLOGOS Y CLINICAS  
CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

D. VIDAECHEA  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo de Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049; domicilio, 1302

M. HERRERO MARTIN  
Especialista en niños Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Corpus, 7. pral. B  
Teléfono 18-41 Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA  
Partos y enfermedades de la mujer Rayos X  
Plaza del Corpus, 2. 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 Telf. 15-30

B. BARAHONA  
Médico-oculista  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Plaza de los Huertos, 2. Telf. 17-46

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. SEGOVIA

JESUS H. CANO  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia  
Teléfono 38-69 y 27-13

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ  
Partos y enfermedades de la mujer Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Tel. 22-22 Sanatorio, 17-81

DR. MANUEL MONTOYA  
Maternólogo del Estado, Tocólogo municipal  
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57  
Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 2.º

JOSE MARIA GIL MUÑOZ  
Médico-odontólogo—Rayos X  
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7  
Plaza Seminario, 3 Teléfono 23-91

**Bromas y Veras T. V.**  
OIDO EN LA CALLE  
«Ojalá no sigan elevando el nivel de vida. Ya no tengo con qué pagarlo.»  
Perfumería T. Velasco  
Producto para cabellos STEINER

asegure su éxito con una buena alimentación: éxito en cantidad éxito en calidad éxito en tiempo éxito en rentabilidad

## PIENSOS Biona

Una fábrica en cada región bajo el control y garantía de **Bioter**  
Fábrica en Segovia Carretera San Rafael  
Exclusivas de venta: **ALMACENES FERNANDEZ**  
Plaza de los Huertos (frente Correos). Teléfono 26-97. Segovia



**FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965**  
Mejoras no hay  
Distribuidor exclusivo:  
**GALERIAS Sta. COLUMBA**  
Zoquejo, 7 Tel. 18-10

# Aquí, todos los DEPORTES

## Agustín Fernández ganó ayer en Zaragoza la prueba Copa de San Valero

De Zaragoza se han recibido noticias de que el atleta segoviano Agustín Fernández ha resultado brillante vencedor, ayer, de la carrera denominada XXIV Copa San Valero. Participaron en la prueba, de categoría nacional, ocho equipos. Agustín Fernández, con este nuevo éxito, reafirma su indiscutible calidad en las pruebas de cross. Como es sabido, está enrolado en el C. D. San Lorenzo, figurando en las competiciones nacionales como atleta del equipo del Real Madrid.

## En baloncesto, la selección española venció a la de Holanda por 85-77

San Sebastián, 29.—En el segundo partido del torneo fase de sector del XIV campeonato de Europa de baloncesto, España ha vencido a Holanda por 85-77. Con ligeras alternativas en diferencias, se llegó al final del primer tiempo con 43-37, favorable a España. El segundo tiempo fue de iguales características, llegándose a la victoria de España por 85-77.

La solicitud la hará un Comité especial que se reunió ayer bajo el patrocinio de la F. I. F. A., para estudiar las propuestas alteraciones a las reglas de juego. El Comité está compuesto por sir Stanley Ross, presidente de la F. I. F. A., y los secretarios de las Federaciones de Escocia, Irlanda del Norte, Inglaterra y País de Gales.

**FUTBOL**  
Glasgow (Escocia), 29.—Se solicitará en breve a la F. I. F. A. autorización para la organización de un partido de fútbol en el que se introducirán algunos cambios en los reglamentos, especialmente en el fuera de juego.

**BOXEO**  
Budapest, 29.—El campeón europeo de los medios, Laszlo Papp, ha apelado contra la decisión tomada por las altas autoridades deportivas de Hungría para que se retire del boxeo profesional, según se ha sabido hoy. Papp declaró que someterá su apelación a «otras autoridades», pero no quiso hacer comentarios sobre las autoridades a que se dirigirá. Añadió que no desea abandonar la profesión antes de cumplir los dos contratos firmados ya por su representante en París, Max Stadlander. El pugil húngaro, que no conoce la derrota en su larga carrera como profesional, indicó que Stadlander le ha preparado dos peleas frente al sueco Basse Hoegberg y Luis Follado, de España, para los próximos meses.

## Frente al Moscardó, en Madrid, jugará la Gimnástica Segoviana

En El Peñascal, a las 4,30, el Diana contra el Acueducto

**También en Madrid, el Imperio frente al Ramiro de Maeztu**  
La Gimnástica Segoviana deberá desplazarse mañana a Madrid para jugar contra el Moscardó. En la visita del equipo madrileño al Peñascal, los segovianos se impusieron netamente, haciéndole encajar seis goles. Como luego el Moscardó no ha ido a más, sino que ha «caminado» en la Liga dando bandazos, se encuentra ahora en mala situación, ocupando el tercer lugar por la cola de la clasificación general. Buena es, por lo tanto, la ocasión que se les presenta a los segovianos para conseguir dos positivos, sin dejarse sorprender por sus rivales, que intentarán «vengarse» de la fuerte derrota sufrida en el encuentro jugado en la primera vuelta en nuestra ciudad.

### BALONCESTO

**R. de Maeztu-Imperio**  
En Madrid actuará el Imperio en un nuevo encuentro de la Segunda División de Liga. Otro partido nada sencillo para los segovianos, ante un potente rival como es el Ramiro de Maeztu. No obstante, sabemos del entusiasmo que tienen los «imperialistas» y hay en que confiar en que, una vez más, como vienen haciendo en este torneo pongan su máximo interés y todo el juego de que son capaces para presentar fuerte batalla a los madrileños.

**Acueducto-Diana**  
A las 4,30 de la tarde jugarán en El Peñascal el Diana y el Acueducto. Y es seguro que el equipo visitante dará buen juego, porque se encuentra

## HOY, DE ACTUALIDAD

La noticia sorprendió a todos los deportistas. Y máxime a los madrileños aficionados al boxeo, que se las prometían muy felices por confiar en ver en Madrid a Laszlo Papp, en el combate que debería celebrarse contra Luis Follado, al que ya había vencido anteriormente con toda limpieza. Papp se ha visto obligado a abandonar el boxeo porque las autoridades de su país se lo han ordenado. La Federación deportiva le ha comunicado que no puede continuar su carrera profesional por ser incompatible con los principios socialistas del país. Hasta ahora, en su dilatado historial, Papp no había conocido la derrota, y ahora se ve vencido por la política.

en el orden a permitir que un deportista se declarase profesional. Ello le fue concedido como un premio a las tres medallas olímpicas que Papp había conseguido en los Juegos de Londres, Helsinki y Melbourne. Ocho años ha sido boxeador profesional, adscrito a la Federación Austríaca, y en ese período casi ha disputado un centenar de combates, sin haber conocido la derrota. Antes de hacerse profesional, a los 31 años, como boxeador amateur había celebrado 350 combates, y en ninguno de ellos había conocido tampoco el k. o.

## SU HERNIA

CONTENGALA con el aparato automático RAMOS, el preferible por su suavidad, mínimo peso, sin tirantes ni adicionales molestos, para todas edades y toda clase de hernias OPERADAS Y REPRODUCIDAS.

La noticia sorprendió a todos los deportistas. Y máxime a los madrileños aficionados al boxeo, que se las prometían muy felices por confiar en ver en Madrid a Laszlo Papp, en el combate que debería celebrarse contra Luis Follado, al que ya había vencido anteriormente con toda limpieza. Papp se ha visto obligado a abandonar el boxeo porque las autoridades de su país se lo han ordenado. La Federación deportiva le ha comunicado que no puede continuar su carrera profesional por ser incompatible con los principios socialistas del país. Hasta ahora, en su dilatado historial, Papp no había conocido la derrota, y ahora se ve vencido por la política.

**PHILIPS**  
Repuestos legítimos  
Servicio técnico garantizado

Mañana, a las 7,15 de la tarde  
**Por T V E**  
Transmisión directa del partido de baloncesto **ESPAÑA-ITALIA**  
Véalo cómodamente a través de un televisor **PHILIPS**  
Repuestos legítimos  
Servicio técnico garantizado  
**23TE 267A**  
Distribuidor exclusivo: **GALERIAS Sta. COLUMBA** Azoguejo, 7  
Tel. 18-10

## Absurdo... pero está legislado

Tiene que volver a la cárcel por "asesinato" de su hermano, que está vivo, hasta que se revise el caso

Roma, 29.—Un diputado socialista ha pedido una revisión de las reglas italianas de procedimiento criminal, con motivo del caso de un campesino, al que puede volverse a encarcelar por el "asesinato" de su hermano, quien se encuentra vivo y en perfecto estado.

Franco Zappa, presidente de la Comisión de Asuntos Judiciales de la Cámara de diputados y miembro del partido socialista, ha presentado ayer un proyecto de reforma de las reglas de revisión de sentencia en el procedimiento criminal. Declaró Zappa que la urgente necesidad de esta reforma se ha hecho patente con el caso de Salvatore Gallo, condenado a cadena perpetua en 1956 por asesinato premeditado. Se encontró un gorro ensangrentado, perteneciente a su hermano mayor, Paolo, así como un rastro de sangre de noventa metros de largo, en Avola (Sicilia). Se sabía que los hermanos no se encontraban en buenas relaciones respecto a la granja que tenían arrendada. Pareció evidente que Salvatore había dado muerte a Paolo durante una pelea, aunque nunca se encontró cadáver alguno.

### Los televisores no se gastan... Se queman.

Presenta nuevo modelo revolucionario **Town House TV**

Elimina el calor, origen de las averías en TV.  
Mayor seguridad.  
Reduce el desgaste del televisor, incrementando su rendimiento.

Dis.ribuidor: **"ELECTRODO"**

### Máximas garantías

Motosierras **SOLO** 10.750 pesetas

**INDUSTRIAS NUÑEZ**  
Coches, 3. Teléfono 2696 Segovia  
Distribuidor exclusivo para Segovia. Servicio y repuestos garantizados.

## Agricultor

### Cooperativas - Grupo Sindicales

Llegó la hora de tomar una gran decisión

## Antes de comprar una cosechadora

**COMPRUEBE:**

- Que sea de la más alta calidad.
- La potencia de su motor.
- Anchura cilindro desgranador.
- Superficie de zarandones.
- Superficie de cribaje.

**... Y si está respaldada por:**

- Un amplio surtido de repuestos en Segovia.
- Mecánicos y prácticos especializados.

Es un consejo de cosechadoras «CLAAS», la fábrica más antigua y de mayor producción de Europa

Importadores **AGRO-MECANICA, S. A.** Apartado 963, Madrid  
Distribuidor para Segovia **Román Sacristán**  
San Francisco, 23 - Teléfono 2347

1.ª marca europea **CALIDAD por PRINCIPIO** 1.ª marca europea

**PAOLO, HALLADO VIVO**  
Pero en octubre de 1961, la Policía encontró a Paolo, quien declaró que había huido por temor a su hermano, del que no sabía que se encontraba en la cárcel. Entonces Salvatore, que tenía 54 años, siete de los cuales había pasado en la penitenciaría, fue puesto en libertad provisional, y desde entonces ha vivido con su segunda esposa en una granja solitaria.

**TIENE QUE VOLVER A LA CARCEL**  
Sin embargo, el Ministerio Público ha pedido que Salvatore vuelva a la cárcel, como convicto de asesinato, hasta tanto que el Tribunal Supremo revise su caso el 17 de marzo próximo, arguyendo que tal es el procedimiento jurídico correcto, y que, en todo caso, una vez revisada la sentencia, Salvatore puede ser perdonado por el presidente de la República.—Efe.

**AGENTE COMERCIAL COLEGIADO**  
dedicado a representaciones ramo construcción, posea vehículo y recorra toda la provincia, se precisa para venta artículo gran difusión. Escribir al núm. 4.421. Apartado 1.264. Bilbao.

## Se dan a conocer a la Comisión delegada para Asuntos Económicos los estudios hechos sobre Tierra de Campos

### Y las actuaciones de la Comisión del Plan de Algeciras, entre otros asuntos

### En reunión presidida por el Jefe del Estado

Madrid, 29.—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido, en el Palacio de El Pardo, la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión fue informada sobre la marcha de los concursos para la concesión de beneficios en los Polos de Promoción y Desarrollo. También conoció de las actuaciones de la Comisión del «Plan de Algeciras» y de los estudios realizados sobre Tierra de Campos por el Consejo Económico Sindical y por un grupo de trabajo de las comisiones de Agricultura y de transformación en regadío.

La Comisión conoció el estudio de la Comisión interministerial para el problema de la vivienda en los polos de promoción y desarrollo y acordó la urgencia de las labores de preparación del suelo correspondiente a los polígonos desiniciados a dichas viviendas.

La Comisión aprobó una prórroga final para solicitar los beneficios de la ley de 17 de julio de 1953, por la que se aprobó el plan Jaén,

para las industrias que se instalan en dicha provincia durante el período de vigencia del plan de desarrollo económico-social.

La Comisión recibió diversos informes sindicales sobre temas económicos y sociales, y aprobó diversos expedientes en materias de su competencia, principalmente planes provinciales y autorizaciones de inversiones de capital extranjero.

# Fuerte temporal marítimo EN LAS CANARIAS

## Manifestación estudiantil, ayer en la Cibeles

### Pedían la anulación de las sanciones impuestas hace tiempo a algunos compañeros

Madrid, 29.—Alrededor de doscientos estudiantes, a primeras horas de la tarde de hoy, intentaron perturbar la circulación de automóviles en la plaza de Cibeles para pedir la anulación de las sanciones que hace algún tiempo fueron impuestas por las autoridades académicas a algunos alumnos de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas.

La fuerza pública frustró el intento, auxilió a un redactor gráfico de la agencia Cifra, agredido por un grupo de alborotadores y practicó algunas detenciones.

## El granizo ha causado pérdidas considerables en los cultivos

### El Guadiana presenta en Huelva un aspecto embravecido

Santa Cruz de Tenerife, 29.—Un fuerte temporal marítimo, así como de viento y lluvia, se ha desencadenado sobre la mayor parte del área del archipiélago canario, produciendo los consiguientes trastornos en las comunicaciones y pérdidas en los cultivos.

«El Santa María de la Candelaria», buque-correo, no pudo entrar en el puerto de Gomera y volvió a Tenerife, a causa de la fuerte marejada.

El temporal de viento y lluvia afectó a varias islas, en particular a Tenerife, La Gomera y La Palma.

En el sur de Tenerife, zona de Arico, el temporal fue de gran intensidad, produciendo grandes pérdidas en los cultivos de patatas y tomates, que virtualmente han quedado destrozados.

En la isla de La Palma, en su zona oriental, desde Fuencaliente a Garafia, el viento y la lluvia han estado acompañados de una fuerte granizada, siendo considerables las pérdidas en los cultivos.

Mientras tanto, en la vertiente oeste del valle de Aridane las precipitaciones se han producido sin viento y con beneficios para el campo.

En La Gomera la lluvia ha sido intensa, llenándose los embalses hasta su máxima capacidad, corriendo los barrancos y produciéndose pérdidas materiales de alguna consideración.

Los barcos de pesca y de cabotaje tuvieron que refugiarse en las calas del norte para capear el temporal.

En la isla de Hierro, al parecer, los daños son de menos consideración.—Cifra.

### TEMPORAL EN HUELVA

Ayamonte (Huelva), 29.—El río Guadiana presenta un aspecto embravecido. Los buques pesqueros, por no contar con muelles suficientes y no poder refugiarse en la dársena por falta de calado, se han visto obligados a estar navegando por el río para capear el temporal.

La lluvia caída en las últimas 24 horas ha sido del orden de los 22 litros por metro cuadrado.

Esta madrugada el viento ha llegado a alcanzar la velocidad de 144 kilómetros cuadrados por hora.—Cifra.

### SENSIBLE CRECIDA DEL TORMES

Barco de Avila, 29.—Llueve con intensidad en toda la comarca. El río Tormes ha experimentado una sensible crecida y sus aguas, a las seis de la tarde, comenzaban a penetrar en el parque de la Alameda. A causa del fuerte viento, la población queda a intervalos privada del alumbrado eléctrico.—Cifra.

# El Caudillo recibió a los letrados de los servicios jurídicos sindicales

Madrid, 30.—Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia oficial en el palacio de El Pardo a una Comisión de letrados de los Servicios Jurídicos Sindicales y asesores jurídicos de Cooperativas que han tomado parte en las Primeras Jornadas de Estudio de Asesores Jurídicos de Cooperación, celebradas a lo largo de la semana pasada.

Presidían esta Comisión el jefe nacional de los Servicios Jurídicos, don Jesús López Medel, y el de la Obra Sindical de Cooperación, don Isaías Monforte. El señor López Medel expuso al Jefe del Estado los trabajos desarrollados durante estas jornadas, haciéndole entrega de un resumen de los mismos, así como de una colección de las publicaciones de los Servicios Jurídicos Sindicales durante 1964 y la Memoria informativa de dichos Servicios del pasado año.

El Caudillo aceptó complacido estas publicaciones, que son un exponente de la labor llevada a cabo por los Servicios Jurídicos Sindicales, y dirigió la palabra a los miembros de la comisión, exhortándoles a proseguir sus tareas técnico-jurídicas al servicio de las Cooperativas y del Sindicalismo.

El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, que fue quien hizo la presentación ante el Caudillo, recibió luego a la comisión de letrados jurídicos-sindicales en su despacho oficial de la Secretaría General del Movimiento, celebrando con ellos una larga entrevista.

## Terminó la Conferencia de Metropolitanos



El cardenal primado, doctor Pla y Deniel, presidiendo una de las reuniones de la Conferencia de Metropolitanos españoles, en el Palacio de la Cruzada, de Madrid, a la que han asistido todos los cardenales y arzobispos de España.—(Foto Fiel.)

Madrid, 29.—Esta noche ha terminado la conferencia de metropolitanos que durante tres días se ha venido celebrando en el Palacio de la Cruzada, presidida por el arzobispo primado de Toledo, cardenal Pla y Deniel, y a la que han asistido la totalidad de los arzobispos españoles.

Las sesiones, que han durado mañana y tarde, han concluido a las ocho de la noche. Los acuerdos adoptados por la conferencia de metropolitanos españoles serán elevados para su conocimiento y aprobación a la Santa Sede.

El cardenal primado, arzobispo de Toledo, doctor Pla y Deniel, regresó esta noche a Toledo.

# La nueva Seguridad Social Agraria encuadrará a todos los trabajadores sin distinción de fijos o eventuales

### Equiparación en asistencia con el sector industrial

### Su gestión será encomendada a una mutualidad nacional especial, administrada por el I. N. P.

En la Seguridad Social Agraria, según nuestras noticias, van a ser encuadrados todos los trabajadores que de manera habitual han de vivir en el campo. Un paso importante es que desaparece la diferencia entre trabajadores fijos y trabajadores eventuales, a todos los cuales se les considera trabajadores por cuenta ajena y, por tanto, ambos van a ser protegidos en la misma forma. Para los trabajadores autónomos no hay ninguna variación, ya que siguen siendo los pequeños agricultores los que están encuadrados en dicho campo de aplicación.

En cuanto a las prestaciones, las habrá distintas, según se trate de trabajadores por cuenta ajena o autónomos. Para los trabajadores por cuenta ajena se produce un hecho, una total equiparación en relación con los de la industria en asistencia sanitaria, en vejez, invalidez y muerte. En el régimen de ayuda familiar se produce un importante aumento, pero se mantiene sensiblemente inferior a los trabajadores de la industria. Queda generalizada la protección de accidentes del trabajo en la misma forma que los trabajadores de la industria.

Concretamente por lo que se refiere a la Seguridad Social Agraria, se parte de los dos niveles: uno, mínimo, que se corresponde con el nivel mínimo general de los trabajadores de la industria, comercio, etcétera; luego, este nivel mínimo se complementa con un nivel profesional en función de las posibilidades económicas del colectivo agrario.

**NO SE PERDERAN LOS DERECHOS AL PASAR A OTRO SECTOR**

En relación con los trabajadores autónomos, tenemos entendido que las importantes innovaciones son que en materia de asistencia sanitaria se incorporaría la hospitalización quirúrgica y se establece el mismo régimen de accidentes del trabajo, de vejez, invalidez, muerte y subsidios familiares que a los trabajadores por cuenta ajena, con ciertos condicionamientos especiales. Es posible, según nuestras noticias, que en algún aspecto no se llegue a la equiparación total.

Consideramos importante destacar que en el proyecto de ley se resuelve definitivamente el problema actual de que al pasar los trabajadores agrícolas a la Seguridad Social Agraria...

(Continúa en la página 6)

# Pablo VI recomienda la composición de nuevos himnos religiosos

### Para que los fieles puedan dedicar más tiempo al canto en las iglesias

Ciudad del Vaticano, 29.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha recomendado la composición de nuevos himnos religiosos inspirados con el fin de que los fieles puedan dedicar más tiempo al canto en las iglesias.

Pablo VI ha expresado el deseo de que «los mejores artistas ofrezcan a los católicos un nuevo repertorio de himnos, agradables a las gentes, capaces de atraer a los fieles y especialmente a los jóvenes, para que sean cantados con espontaneidad y espíritu animoso».

Su Santidad también ha dicho al millar de sacerdotes italianos que asistieron a una Convención litúrgica en Roma y que han sido recibidos en audiencia especial, que las reformas en el culto decididas por el Concilio Ecuménico Vaticano II, suponen la formación de una nueva generación de creyentes.

«No tenemos prisa—ha manifestado el Papa—y nos disponemos a formar una nueva generación de fieles en las nuevas formas de oración prescritas ahora por la Iglesia. Una de estas prescripciones, que cuenta entre las más fecundas y necesarias, creo que es la puesta al día de nuevos himnos religiosos.»

Las observaciones de Su Santidad han coincidido con la publicación de cierto número de disposiciones para la celebración de la misa que fueron decretadas en la segunda sesión del Concilio que tuvo lugar en 1963.

**SU SANTIDAD DESPIDE A 150 MISIONEROS QUE MARCHAN A AFRICA**

Ciudad del Vaticano, 29.—El Papa ha prometido a 150 misioneros dispuestos para marchar hacia varios países africanos, que elevará sus oraciones por ellos y les ha pedido que ellos también recen por él.

Pablo VI se dirigió a estos misioneros, de varias nacionalidades, en italiano, francés e inglés, y durante una segunda plática les recordó: «Dolorosas noticias nos han llegado de algunos países de África durante las últimas semanas, en donde los misioneros han sido perseguidos.» Y también les dijo que las misiones donde se les ha destinado «son difíciles y peligrosas».

«Pero ésta es exactamente la razón por la cual la ayuda del Espíritu Santo será más consoladora y perceptible. No se sabe de qué naciones provienen los misioneros ni a qué países africanos han sido enviados.»

# LADY CHURCHILL oró ante los restos de su esposo EN WESTMINSTER HALL

Londres, 29.—Lady Churchill acudió a Westminster a las 13,55 de ayer para orar ante el cadáver de su esposo, expuesto en capilla ardiente.

Esta es la cuarta vez que lady Churchill acude a orar ante el cadáver de su esposo. La ilustre dama iba acompañada de su hija Mary y del esposo de ésta, Christopher Soames.—Efe.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN **EL ADELANTADO** ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO